

**С открытостью и пониманием:
Американский уголок Карагандинской ОУНБ им. Н. В. Гоголя**
**With Friendliness and Understanding:
American Corner in Karaganda Regional Universal Scientific Library**

**З відкритістю та розумінням:
Американський куточок Карагандинської ОУНБ ім. М. В. Гоголя**

Ж. К. Шаймуханбетова
Карагандинская областная универсальная научная библиотека им. Н. В. Гоголя,
Караганда, Казахстан

Zhanna Shaimukhanbetoba
N. V. Gogol Regional Universal Scientific Library, Karaganda, Kazakhstan

Ж. К. Шаймуханбетова
Карагандинська обласна універсальна наукова бібліотека ім. М. В. Гоголя,
Караганда, Казахстан

Дается краткая история создания Американского уголка в библиотеке при поддержке Посольства США в Республике Казахстан. Цели, задачи и направления деятельности Уголка. Основные достижения в реализации проекта. Особо подчеркивается роль библиотеки как территории толерантности.

The history of the American Corner set up through the support of the U. S. Embassy in the Republic of Kazakhstan is described in brief. Goals, tasks, and vectors of the Corner's activities are characterized. Main achievements are reported. The role of the library as a tolerance territory is emphasized.

Подано коротку історію створення Американського куточка у бібліотеці за підтримки Посольства США у Республіці Казахстан. Цілі, завдання та напрямки діяльності Куточка. Основні досягнення у реалізації проекту. Передусім підкреслюється роль бібліотеки як території толерантності.

Карагандинская область – один из крупнейших образовательных центров Казахстана. В области находятся 21 высшее учебное заведение, из них – 7 государственных; 64 колледжей, более 1500 средних школ.

В соответствии с задачами, поставленными в Стратегии «Казахстан -2030» и в Послании Президента РК Н. А. Назарбаева «К конкурентоспособному Казахстану, конкурентоспособной экономике, конкурентоспособной нации!» (февраль 2006г), библиотека активно продвигает новые образовательные программы, особенно в помощь изучающим иностранные языки.

С 1997 года библиотека является Ресурсным Центром Ассоциации учителей английского языка, так как Областная библиотека – основной держатель фонда литературы на английском языке (6 тыс. экз). В рамках Ассоциации отдел международной книги проводил активную работу по пропаганде англоязычной литературы, ежегодно проводилось по 20-30 обучающих семинаров и круглых столов, заседаний клуба «Lingva Viva!» по различным темам. К работе Ассоциации активно привлекались Волонтеры Корпуса Мира, которые с удовольствием приезжают в наш регион. Основными участниками мероприятий на английском языке являются преподаватели и студенты 7 крупнейших вузов г. Караганды, учащиеся школ, гимназий, лицеев и все, кто занимается изучением английского языка самостоятельно. Для преподавателей и учителей английского языка проводились отдельные обучающие семинары по самым различным темам.

Неудивительно, что такая активная деятельность отдела международной книги способствовали тому, что проект «Окно в Америку» был поддержан Посольством США в Казахстане и 9 сентября 2005г. был подписан Меморандум о взаимопонимании между библиотекой и Посольством США в Казахстане.

10 марта 2006года в Областной универсальной библиотеке им. Н. В. Гоголя состоялось открытие Американского Информационного Ресурсного Центра – Американского Уголка. На церемонию

открытия прибыл Чрезвычайный и полномочный Посол США в РК господин Джон Ордвей и заместитель акима Карагандинской области С. З. Канаев. Свидетелями события были ректора Карагандинских Университетов и ВУЗов, деканы факультетов иностранных языков, заведующие кафедрами, руководители и специалисты областного акимата. Среди гостей были участники образовательных Программ Госдепартамента США, члены Ассоциации учителей английского языка, активисты разговорных клубов английского языка, студенты.

Американский информационно-ресурсный Центр (Американский уголок) был открыт с целью реализации Государственной программы развития образования в РК на 2005-2010 годы, систематизации и активной пропаганды литературы в помощь изучению английского языка и популяризации литературы, посвященной культуре и искусству США, а также для упрочения сотрудничества и дружбы между народами Казахстана и США.

Какие задачи мы ставили перед Американским уголком? В первую очередь, это формирование книжных и электронных коллекций на английском языке и совершенствование информационно-библиотечного обслуживания читателей. А также:

- Создание условий специалистам, преподавателям ВУЗов и школ города для повышения профессионального уровня
- Формирование фонда литературы на английском языке по вопросам страноведения США и англоговорящих стран.
- Обеспечение свободного доступа к справочной литературе, БД на электронных носителях, к ресурсам Интернет
- Популяризация литературы по экономике, политике, истории, культуре и искусству США среди пользователей библиотеки и всех заинтересованных лиц
- Развитие самообразовательного потенциала молодежи, развитие интеллектуальных и творческих способностей пользователей в процессе изучения английского языка;
- Открытие видео-зала на английском языке;
- Открытие курсов английского языка, где обучение проводится по учебникам и пособиям, изданным в США.
- Проведение массовых, информационных мероприятий, посвященных значительным датам в жизни США
- Поддержание и расширение контактов, связей между Карагандой и США
- Увеличение количества читателей и пользователей.

Реализация данных задач позволила Библиотеке позиционировать себя в качестве активного образовательного центра, центра общения, территории понимания, открытости и толерантности.

В течение этого времени достигнуты значительные результаты, позволяющие строить дальнейшие планы. В первую очередь, сформирована книжная коллекция на английском языке для преподавателей ВУЗов и школ города для повышения профессионального уровня. Обеспечен свободный доступ к справочной литературе, к удаленным БД, к ресурсам Интернет. Работают два разговорных клуба **«YES»** и **«Women'English Club»**. Открыт видеозал Американского уголка. Еженедельно проводятся круглые столы с участием Волонтеров Корпуса Мира, обязательными темами которых являются: государственные праздники Казахстана, государственные символы РК, вопросы толерантности и другие. Например: «Независимый Казахстан», «Наурыз», «Казахские традиции и обычаи», «Образование за рубежом», «Кино в США», «Традиции и обычаи американского народа», «Проблемы экологии» и т. д. Библиотека принимает участие в Программах профессионального и образовательного обмена, администрируемых Американским Советом по международному образованию (ACTR/ACCELS). Американским Советом по научным исследованиям и обменов (IREX), отделом культуры Посольства США в Казахстане и является официальным центром по сбору заявок. В Американском уголке встречаются те, кто хочет знать больше. Здесь проводятся семинары, лекции, круглые столы, тренинги, презентации литературных произведений, демонстрации американских фильмов и другие культурные мероприятия, которые способствуют лучшему пониманию США. Данные усилия принесли свои плоды: увеличилось число читателей и посещений Американского уголка, еще более возрос интерес к изучению языка и культуры США.

Одним из важных результатов осуществления данного социального проекта, явилось то, что Библиотека сегодня стала намного привлекательнее и интереснее для всех читателей. Участники

наших мероприятий смогли обрести эмоциональный импульс, необходимый для развития личности, переступить через языковой барьер, а также обрели круг единомышленников.

Американский уголок библиотеки посещают многие высокопоставленные чиновники Госдепартамента США и Посольства США в Казахстане, при этом всегда выступают с открытыми лекциями.

Большой интерес у читателей вызвала лекция «Политическая и законодательная системы США» специалиста по библиотечным программам Госдепартамента США госпожи М. Н. Брайант. На лекцию были приглашены представители Ассоциации учителей английского языка, волонтеры Корпуса Мира, студенты факультетов иностранных языков КарГУ им. Е. А. Букетова, Карагандинского Университета Бизнеса, Управления и Права (КУБУП), Института актуального образования «Болашак», Института языка и перевода «Лингва». Всего на лекции присутствовало более ста человек. Для освещения мероприятия были приглашены представители печатных и электронных СМИ. После лекции М. Н. Брайант встретила с членами английского разговорного клуба.

Для студентов старших курсов был организован круглый стол «Права человека во внешней политике США». Ведущим круглого стола выступил специалист по политическим вопросам посольства США в РК Р. Дамстра.

Также гостями Американского уголка были профессор М. Боланд, который выступил с лекцией «Взгляд на географию через производство продуктов» и заслуженный профессор дипломатии, посол США в Финляндии Д. Шерер, выступивший с докладом «Глобализация и борьба с террором».

В рамках культурных программ Американского уголка проходят встречи с писателями из США. Такими как: Дж. Бауэр, произведения которой возглавляют рекомендательные списки лучших молодежных книг для чтения в США, Эсмеральдой Сантьяго, приславшей в Уголок большую коллекцию художественных книг из личной библиотеки.

Незабываемая встреча состоялась с Брендой Филлипс Фланаган – афро-американской писательницей, лауреатом многих литературных премий США. Тема встречи была определена как «Афро-американская культура США», но разговор вылился в широкую дискуссию по проблемам литературы вообще и возможностей творческого самовыражения в частности. Она провела мастер-класс для начинающих поэтов.

Образовательные программы Американского уголка – безусловно, главное и важное направление, о котором более подробно можно узнать из доклада координатора Американского ИРЦ – Шолпан Баймурзиной.

22 июня 2007г. Американский уголок посетил Посол США в РК господин Джон Ордвей, который был ознакомлен с итогами первого года работы Американского уголка. В ходе визита, Посол отметил позитивное влияние Американских уголков на развитие эффективного межкультурного взаимодействия между народами Казахстана и США. Примечательный факт – посол привез с собой известную пианистку из США, декана факультета фортепианной музыки Венской консерватории – Юджени Руссо. В концертном зале собрались любители музыки, а затем пианистка встретила с представителями Ассоциации учителей английского языка, активистами разговорного клуба и выпускниками программ Госдепартамента США. Состоялось живое общение, в ходе которого было задано много вопросов о значении классической музыки, о поступлении в Венскую консерваторию, об отличии современной европейской и американской музыки и многое другое.

Таким образом, за два года работы нашего уголка, при активном содействии Посольства США в Казахстане, было организовано более 22 мероприятий обучающего характера, только в течение года проводилось более 100 круглых столов, 8-10 публичных лекций.

Безусловно, данный проект не существовал бы без всемерной поддержки Эльмиры Киреевой – координатора Информационно-ресурсного центра Посольства США в г. Алматы, без нашего беспокойного координатора Шолпан Баймурзиной.

Библиотека как демократичный институт, создает общедоступное культурное пространство. Именно здесь семинары, лекции, круглые столы превращаются в свободный форум для всех желающих. Именно так публичная библиотека осуществляет межкультурные коммуникации.

Будущее своей библиотеки мы видим в создании условий, способствующих более глубокому пониманию и осмыслению прочитанного, увиденного, услышанного, способствующих помощи в понимании другого, способствующих раскрытию и осознанию каждой личности.